



# Orientation to Ontario <<<

## التعرّف على أونتاريو

### كبار السن

#### دليل البرامج والخدمات المخصصة لكبار السن

التقاعد (RHRA) التابعة لحكومة أونتاريو. يدفع السكان كافة تكاليف هذه المنازل. للحصول على قائمة بمنازل التقاعد في كل منطقة قم بزيارة موقع

[www.rhra.ca](http://www.rhra.ca)

#### خيارات الرعاية

لمعرفة المزيد عن خيارات رعاية كبار السن قم بزيارة موقع وزارة الصحة والرعاية الطويلة الأمد أو [www.health.gov.on.ca](http://www.health.gov.on.ca)

[findlink.at/senior](http://findlink.at/senior)

- **الرعاية في المنزل** تشمل زيارات منزلية من قبل الأخصائيين الصحيين والمرضى والمعالجين الطبيعيين؛ والرعاية الشخصية كالمساعدة بأعمال النظافة الشخصية، والمساعدة في أعمال المنزل مثل الطبخ والغسيل.

- **الحياة المستقلة بمساعدة بعض الخدمات** تساعد كبار السن الضعفاء على الإستمرار في العيش في منازلهم بتقديم مزيجاً من الرعاية المبرمجة والرعاية حسب الحاجة.

- **البرامج الإجتماعية** تشمل البرامج النهارية بإشراف مختصين وتقديم وجبات الطعام والمواصلات.

**منازل الرعاية الطويلة الأمد** هي منازل لكبار السن الذين يحتاجون للرعاية والتمريض أو الإشراف على مدار 24 ساعة يوميا. ترخص هذه المنازل من قبل وزارة الصحة والرعاية الطويلة الأمد. يدفع المقيمون في هذه المنازل كلفة السكن فقط – أما كلفة التمريض والرعاية الشخصية فتغطيها حكومة المقاطعة. لمعرفة المزيد عن منازل الرعاية الطويلة الأمد في منطقتك قم بزيارة موقع [www.seniors.gov.on.ca](http://www.seniors.gov.on.ca) أو [findlink.at/longcare](http://findlink.at/longcare)

تصدر سكرتارية كبار السن الخاصة بالمقاطعة دليلاً للبرامج والخدمات المخصصة لكبار السن بـ 16 لغة. إتصل بخط المعلومات لكبار السن رقم 1-888-910-1999 لتطلب نسخة من هذا الدليل.

لمعرفة المزيد عن الخدمات المتوفرة لكبار السن قم بزيارة موقع [www.seniors.gov.on.ca](http://www.seniors.gov.on.ca) أو

[findlink.at/SeniorGuid](http://findlink.at/SeniorGuid)

#### السكن

##### التعديلات المنزلية

يرغب العديد من كبار السن في الإستمرار بالعيش في منازلهم. تقدم حكومة أونتاريو المساعدة المالية لكبار السن لإجراء التعديلات في منازلهم كي يتمكنوا من الإستمرار بالعيش بشكل مستقل. لمزيد من المعلومات قم بزيارة موقع

أو [www.seniors.gov.on.ca](http://www.seniors.gov.on.ca)

[findlink.at/homeadapt](http://findlink.at/homeadapt)

##### المجتمعات ذات النمط الخاص بكبار السن

تتكون هذه المجتمعات من مساكن مستقلة للمتقاعدين، وتشمل أنواعاً مختلفة من المساكن مثل التاون هاوس (البيوت المتلاصقة الكومنة من أكثر من طابق) وشقق التملك والبيوت الصغيرة. يدفع السكان ثمن هذه البيوت بالكامل وتوجد نشاطات ترفيهية في الموقع.

##### منازل التقاعد

منازل التقاعد توفرها شركات خاصة تقدم السكن والخدمات المساندة والعناية الشخصية لكبار السن. يتم ترخيص هذه المنازل من قبل هيئة تنظيم منازل

1-855-626-0002  
[www.settlement.org/o2o](http://www.settlement.org/o2o)



## خطة التقاعد الكندي (CPP)

خطة التقاعد الكندي متوفرة للمواطنين الكنديين أو المقيمين الدائمين في كندا. يدفع العاملون في كندا اشتراكا الزاميا في خطة التقاعد الكندي من خلال النظام الضريبي. يمكنك تقديم طلب للحصول على التقاعد الكندي عندما تنتقاع من العمل. يعتمد مبلغ فوائدهم التقاعدية على مدى مساهمتك السابقة. لمزيد من المعلومات قم بزيارة موقع خدمة كندا [www.servicecanada.gc.ca](http://www.servicecanada.gc.ca) أو [findlink.at/PPP](http://findlink.at/PPP)

## برنامج فوائدهم الأديوية في أونتاريو

يقوم هذا البرنامج بدفع ثمن الأديوية الموصوفة من طبيب لسكان أونتاريو البالغين 65 عاما فما فوق. لمزيد من المعلومات قم بزيارة موقع

[www.ontario.ca](http://www.ontario.ca)

أو [findlink.at/ODB](http://findlink.at/ODB) أو اتصل بالرقم 1-866-532-3161

## الإساءة لكبار السن وسلامتهم

أي عمل يؤدي صحة كبير السن ورفاهه، ويشمل هذا الإساءات المالية والعاطفية والجسدية والجنسية، يعتبر إساءة لكبار السن. يمكن أن تحدث هذه الإساءة داخل أو خارج المنزل.

إذا ما كنت أنت أو أي كبير في السن تعرفه ضحية للإساءة فهناك المساعدة.

- خط الأمان لكبار السن يقدم المعلومات والإحالات والدعم على مدا 24 ساعة يوميا وبـ 150 لغة. كما يمكنك أن تبلغ عن أية إساءة تعرضت لها. إتصل بالرقم 1-866-299-1011.

## مصادر هامة

- إذا ما وقعت في مرض طارئ إتصل بالرقم 911 واطلب الإسعاف.
- للحصول على معلومات حول مجتمعك والبرامج الترفيهية لكبار فيه إتصل بالرقم 211.
- إستنادا الى قانون حقوق الإنسان في أونتاريو لا يمكن أن تتم معاملتك معاملة ظالمة بسبب سنك. إقرأ المزيد على موقع هيئة حقوق الإنسان في أونتاريو: [www.ohrc.on.ca](http://www.ohrc.on.ca)

**ملاحظة:** الخطوة الأولى للوصول الى الرعاية هي الإتصال بمركز الوصول الى الرعاية في مجتمعك (CCAC) قم بزيارة موقع [www.ccac-ont.ca](http://www.ccac-ont.ca) أو [www.healthcareathome.ca](http://www.healthcareathome.ca) أو اتصل بالرقم المجاني 310-2222 (لا حاجة لرقم المنطقة).

## الفوائد

### معاش تأمين الشيخوخة (OAS)

تأمين الشيخوخة هو معاش شهري يدفع لكبار السن البالغين 65 عاما فما فوق. سوف يتغير سن الإستحقاق لمعاش تأمين الشيخوخة تدريجيا ليصبح 67 عاما. سيطبق هذا التغيير على مواليد 1958 وما بعد. كي تستحق معاش تأمين الشيخوخة يجب أن تكون قد عشت في كندا مدة 10 سنوات أو أكثر بعد بلوغك سن 18.

### تكلمة الدخل المضمون (GIS)

إن كنت من كبار السن ذوي الدخل المنخفض وتسلم معاش تأمين الشيخوخة فقد تكون مؤهلا لإستلام تكلمة الدخل المضمون (GIS). لمزيد من المعلومات حول معاش تأمين الشيخوخة (OAS) وتكلمة الدخل المضمون (GIS) قم بزيارة موقع خدمة كندا

[www.servicecanada.gc.ca](http://www.servicecanada.gc.ca)

أو [findlink.at/SsFXrD](http://findlink.at/SsFXrD) أو اتصل بالرقم 9914-1-800-277

**ملاحظة:** يجب عليك أن تقدم طلبا الى مكتب خدمة كندا للحصول على معاش تأمين الشيخوخة (OAS) وتكلمة الدخل المضمون (GIS). لا تصرف هذه الفوائد أوتوماتيكيا.

### نظام الدخل السنوي المضمون (GAINS)

قد تتأهل أوتوماتيكيا للحصول على هذا الدعم من المقاطعة إن كنت من مستلمي معاش تأمين الشيخوخة (OAS) وتكلمة الدخل المضمون (GIS) وكان مجموع دخلك السنوي أقل من الحد الأدنى للدخل في المقاطعة. لمعرفة المزيد قم بزيارة موقع وزارة المالية [www.fin.gov.on.ca](http://www.fin.gov.on.ca) أو اتصل بالرقم 1-866-668-8297.

## هل تعلم؟

إته للحصول على معظم برامج فوائدهم أونتاريو يجب عليك أن تقدم ملفك الضريبي كل عام.



## ملاحظة هامة

غالبا ما يستهدف المجرمون كبار السن في عمليات الإحتيال المالي. تعلم كيف تحمي نفسك والآخرين من موقع المركز الكندي لمكافحة الإحتيال: [www.antifraudcentre.ca](http://www.antifraudcentre.ca)

